

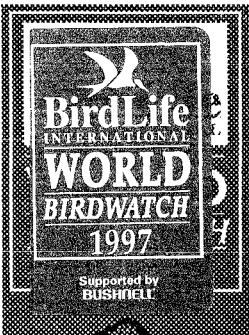
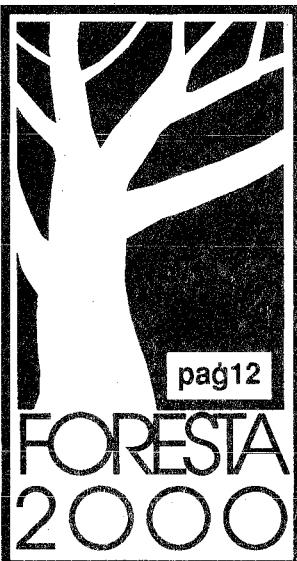
IL-Huttafa

Il-Magażin ta' Klabb Huttaf

Settembru
Ottubru
1997
Numru **22**

BirdLife
MALTA

Stampat fuq
karta riċiklata



Rikordju tal-
*World
Birdwatch
1997*



editorjal



Hibieb

Żmien il-passa magħna. Il-passa hija waħda mill-ikbar għegħubijiet tan-natura. Hafna annimali jpassu, minn friefet sa balieni. Imma żgur li l-iktar familjari hija l-passa ta' l-ghasafar.

Tant u tant xjenzati fnew mohħhom jistudjaw dal-miraklu tan-natura, imma xorta għadu hadd ma jaf kif l-ghasafar isibu t-triq waqt il-passa. Kif bla mappa, bla boxxla, bla kotba, bla studju u spiss fi dlam ċappu jirnexxielu dak in-nitfa pitirross jiġi sena wara l-oħra u jsib mhux biss l-istess pajiż, imma l-istess raħal, l-istess gnien u, jekk jogħġibok, l-istess imbierka siġra!!!

Jgħidulek l-ghasfur jiftakar id-dehra tal-post. Imma ngħid jien dawk il-mijiet u eluf ta' kilometri... ara kemm mijiet ta' dehriet irid iżomm f'dak il-mohħ daqs piżella! U jekk għasfur qed ipassi għall-ewwel darba, dan se jkun kollu ġdid! U l-bahar! Mill-ajruplan il-bahar dejjem l-istess rajtu jien. Tapit blu skur ma jispicċa qatt! X'taqbad tiftakar minnu?

Jgħidulek li l-ghasfur juža l-kwiekeb, ix-xemx, il-qamar. Sewwa, u jekk ikun is-shab?!

Jgħidulek li l-ghasfur għandu speċi ta' boxxla f'moħħu, li biha jsib id-direzzjoni. Kollha idejat u sforzi biex nifħmu xi haġa.

Imsomma, jużaw x'jużaw, l-ghasafar jibqgħu dejjem jgħażżeġ bil-meravilji tagħhom.

Taf li fl-antik
in-nies kienu
jätsbu l-fil-
passa atina l-
ghasafar immorru
fuq il-qamar.

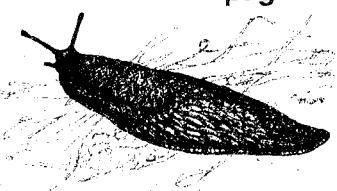
Victor

Victor Falzon
Editor

X'għandna did-darba?

Editorjal	paġ 2
Aħbarijiet	paġ 3
X'għandna mid-Dinja	paġ 4
Kompetizzjoni 22	paġ 4
Nittrumbjaw fuq...l-iSPANJULETT	paġ 5
Ittri	paġ 6
Gallerija	paġ 7
Grupp Lokali Ġdid	paġ 8
Kont Taf?	paġ 8
HARĞA	paġ 9
Nowtbuk tan-Natura	paġ 9
Għali Ambjentali - it-Tniġġis	paġ 10
Gruppi Lokali	paġ 11
Dahħal Membru	paġ 11
X'rat il-Kamera	paġ 12
Foresta 2000	paġ 12
Avviżi	paġ 12

Bugħarwien



Faċċata ta' Quddiem

Kwakka

(*Nycticorax nycticorax* - Night Heron)

Kieku l-magazin kien bil-kulur (xi darbajkun, tafux!), kieku tispikka l-ghajnej ħamra nar ta' dan l-ghasfur. Il-Kwakka hija waħda mir-razza ta' l-irsieset li jpassu minn Malta, spiss bil-lejl. Kultant anke tismagħħom isejhu 'l-xulxin bil-lejl.



Klabb Huttaf huwa t-taqsim ta' BirdLife Malta għall-membri ta' taħbi is-sittax. Norganizzaw hargiet fil-kampanja, zjarat l'-riservi naturali, slide-shows, video-shows u anke nagħmlu xogħol ambjentali. Nohorgu l-magazin il-Huttaf kull xahrejn għall-membri, unaghmlu hendawls u logħob għal waqt l-aktivitajiet. Klabb Huttaf għandu wkoll (s'iċċa) 5 Gruppi Lokali fil-pajiż. Shubja fil-Klabb hija Lm.150 fis-sena.

Publikazzjoni BirdLife Malta

POBox 498 Valletta CMR 01 Tel 230684/250229 Fax 225665

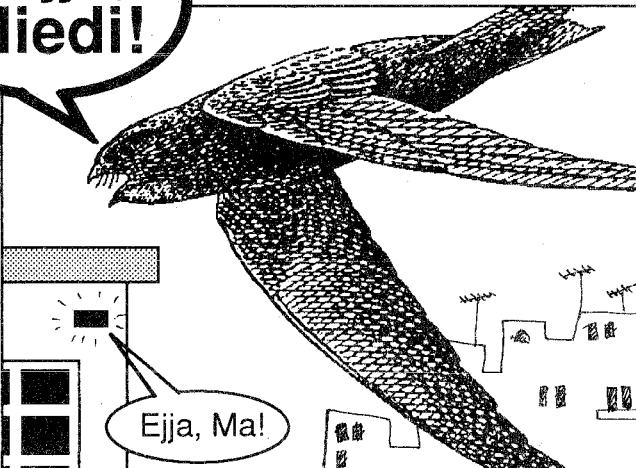
Materjal mill-Huttaf jista' jiġi kkuppiet dment li jissemma isem il-magazin u tintbagħha kopja tal-materjal lil-Klabb Huttaf il-indirizz t'hawn fuq.

Stampat għand Poulton's Print Shop, Ottubru 1997



Abbar minn Wied il-Gbajn

**GeVja,
uliedi!**



Tard f'Lulju xi ħadd ċemplilna biex jgħidliha li ġo ventilatur ta' flett Wied il-Gbajn kien dieħel u hiereg għasfur sewdieni, misluti, bi ġwienah doq q u twal. X'kien? U x'kien qed jagħmel?

John Borg, espert ta' l-għasafar, mar jinvestiga, u x'isib? Jekk qraju Nittrumbjaw fuq tal-Huttafa 21, digħi ndunajtu. Hekk hu, kien Rundun!

X'kien qed jagħmel? Heqq, kull berdwočer ja f'r-Rundun iqatta' ħajtu kollha fl-ajru, u jllandja biss... biex ibejjet! Specjalment jekk jibda juri interess f'xi hofra ma' ġenb ta' rdum jew bini ftit għoli.

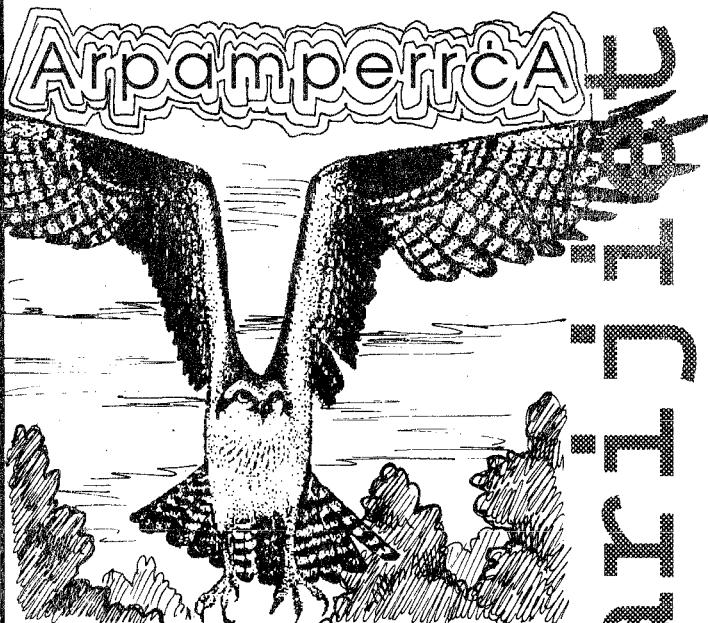
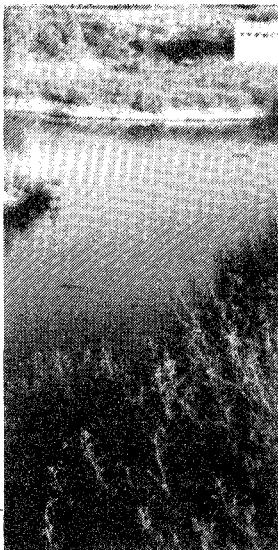
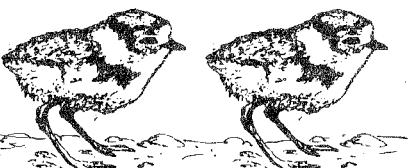
U bil-bejta kien! Kemm eżatt kellhom frieh ma nafux, imma aktar tard fis-sajf John ra ferħ itir żgur, flimkien maż-żeww adulti. Aktarx li kien hemm ferħ ieħor, imma m'aħniex żgur żgur.

Fl-imghoddha r-Rundun kien ibejjet fis-swar u fl-irdumijiet ta' Malta, imma l-ahħar rekords ta' bejta għandhom mal-mitt sena!

Sadattant hafna bliest u rhula fil-Mediterran jimtlew Rundun bil-bejtiet fir-rebbiegħha. Aħna le! Aħna specjalji. Aħna għandna l-kċċċaturi! U fejn hemm il-ċċċaturi, mhemm għasafar.

Pomponi

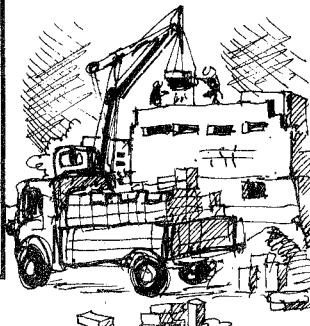
Il-MONAKELLA li kienet qed tbejjet fir-riserva ta' l-Għadira (ara Il-Huttafa 20) biedet tliet bajdiet, li minnhom tnejn faqqusu żgur. Il-frieh tal-Monakella jitilqu jiġru ftit minuti wara li jfaqqus. Trid tarahom! Ballun żgħir suf bis-saqajn!



Fir-rawndebawt fid-dahla tal-Mosta min-naha ta' l-iMġarr, berdwočer Etienne Grech baqa' mnixxef jara ARPAmperrċaxxamplata fuq arblu tad-dawl! Dan kien fl-24 ta' Settembru, fl-eqquel tal-passa... u tal-kacċa! Baqghetx ħajja dik l-arpa ma nafux! Sadattant ARPA ohra, li nġabret feruta minn membri ta' BirdLife, instab li kellha ġurkekk minn Helsinki. Jiġifieri dan l-għasfur ġie minn Suomi Finland! Vjaġġ ta' mill-inqas 3000km!

Imbagħad tiġi Malta...u BUMM!

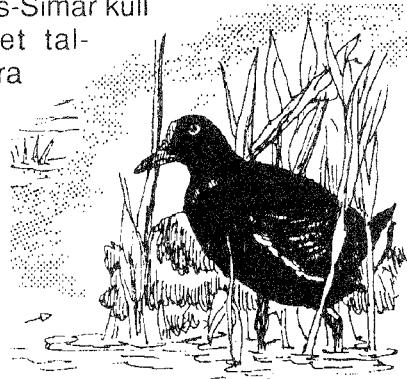
L-Għadira tkabbar...

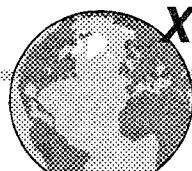


L-Għadira hemm ix-xogħol għaddej. Jekk qatt mortu ir-riserva żgur dħaltu fil-hajd il-kbira. Dik issa tkabbret, biex ikollna fejn nilqgħu aktar nies, specjalment fi tmiem il-għimgħa. Jekk mortu hemmhekk ghall-Għadira Jumble Sale ta' l-4 u 5 ta' Ottubru, rajtu d-differenza!

...u l-Iswed jifrex!

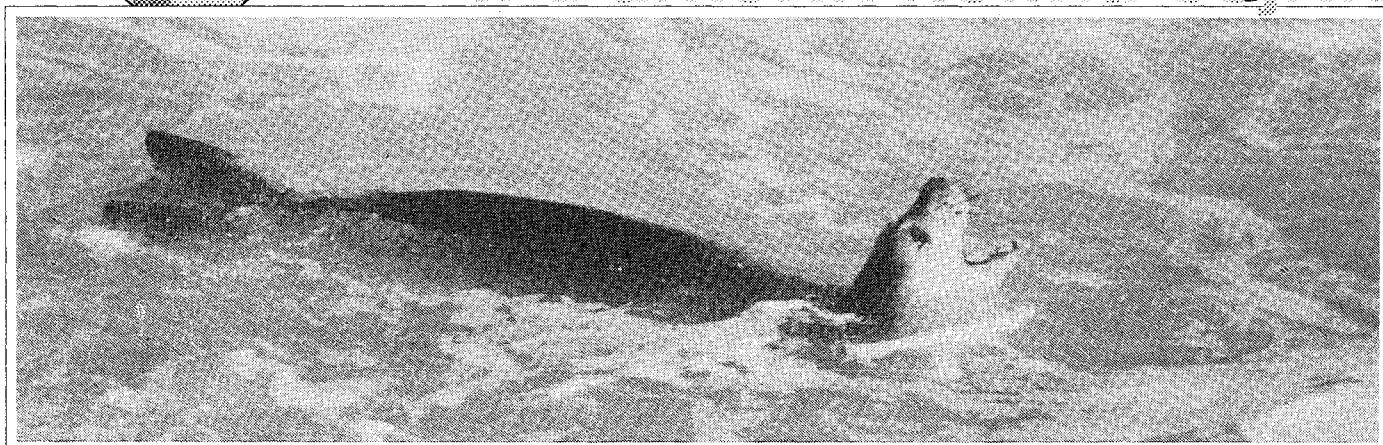
Kif tafu, ir-riserva tas-Simar kull sena tfur bil-bejtiet tal-GALLOZZ ISWED (ara Il-Huttafa 20). Imma das-sajf il-Gallozz Iswed kien bil-bejta anke fir-riserva ta' l-Għadira! Il-bejta manstabetx, imma l-frieh iċafċfu wara ommhom dehru sew!



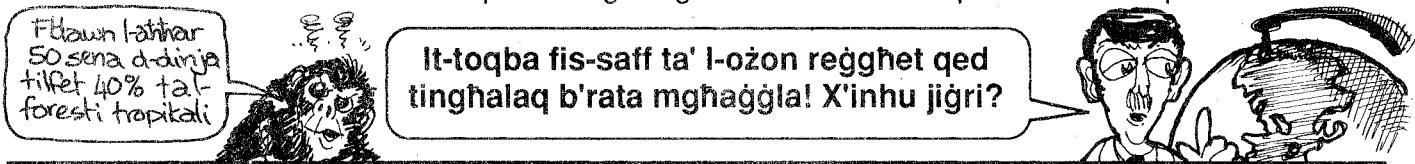


Il-Bumerin kollha sejrin!

Naturpa



Xi sena ilu (ara Il-Huttafa 13, p4) konna tkellimna dwar il-Monka (*Monachus monachus*, monk seal - bil-Malti kienu jsejhulu wkoll Bumerin), il-foka speċjali tal-Mediterran, speċjali għax unika u speċjali għax rarissma. Barra mill-popolazzjoni żgħira ta xi 400 li baqa' fil-Mediterran, hemm popolazzjoni oħra li tgħix tul ix-xatt Atlantiku tal-Maroc. Dil-popolazzjoni kienet sax-xitwa li ghaddiet tlaħhaq it-300 annimal. Imma das-sajf kien hemm epidemija ta' mard fost dawn il-foki, li bdew imtu bħad-dubbien! Il-mard kien mid-dehra kkawżat minn alga velenuża li kibret f'dawk l-inħawi, imma nstabu xi iġsma li kellhom speċi ta' *rabies*. Kienet x'kienet il-kawża, il-fatt huwa li ħalliet 'il fuq minn 200 foka mejta! Fi kliem ieħor baqa' inqas minn terz tal-popolazzjoni originali. Musmar kbir ieħor fit-tebut ta' din l-ispeċi. Nistgħu ngħidu li l-Monka issa qabdet sew it-triq tan-niżla!



KOMPETIZZJONI 22

Norman Chetcuti (Mr Wotsit)

F	J	O	R	E	N	T	I	N	K
J	N	P	T	D	T	A	Ż	I	U
A	N	U	T	T	E	L	A	P	D
M	A	R	O	I	I	L	N	D	I
M	G	C	R	H	B	E	Ż	R	R
I	A	I	E	S	B	Ġ	A	F	R
N	B	N	V	M	E	I	R	Y	O
G	R	E	U	H	L	M	E	H	S
U	A	L	L	L	U	A	L	P	S
N	B	L	P	F	B	D	L	F	O

Żmien għandkom sal-15 ta' Novembru 1997

BARBAGANN
BULEBBIET
DAMIĞELLA
FJAMMINGU
FJORENTIN
KUDIRROSS
PALETTUNA
PLUVEROTT
PURCINELL
ŻANZARELL

Sibu l-ismijiet ta'l-għasafar moħbija. L-ismijiet jistgħu jkunu mimdudin, weqfin jew imxattrin, bil-quddiem jew b'lura. Immarkawhom, ħudu fotokopja tat-taħbiha u ibagħtuba, flimkien ma' isimkom u l-indirizz, lil Kompetizzjoni 22

Klabb Huttaf - BirdLife
POBox498
Valletta CMR 01

Ir-rebbieħ jittella' bil-polza fost it-tajbin. Ir-rebbieħ jingħata CD ġentiment mogħti minn The Scorpion. Tinsewx: min iqasqas Il-Huttafa niskwalifikawh.

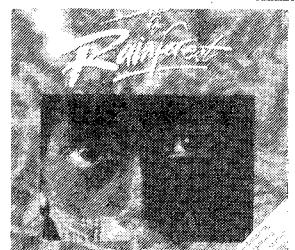


Ir-rebbieħ ta' Kompetizzjoni 21 huwa Godfrey Sant minn Hal Qormi. Godfrey jista' jmur jiġbor is-CD li rebaħ mill-ħanut The Scorpion (ara isfel). Importanti li jieħu miegħu l-membership card.



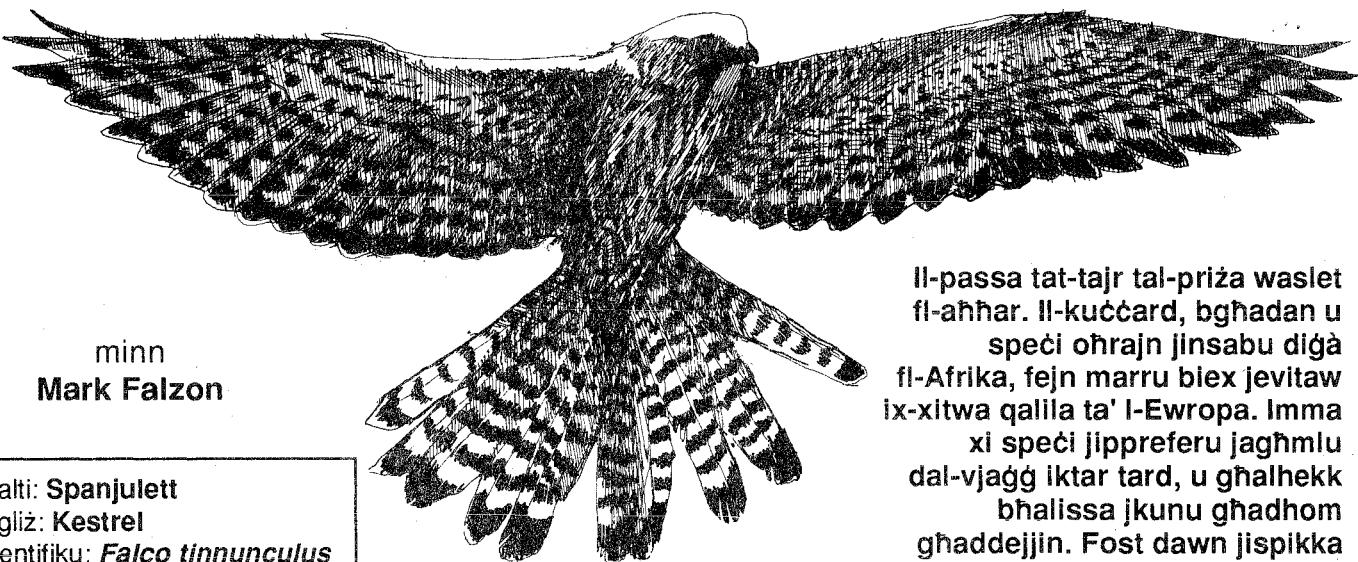
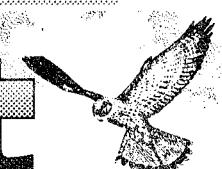
**Martial Arts, Keep-fit
Sports and Music**

The Scorpion, Sir Paul Boffa Ave., Paola PLA 19
Tel 691957 • Fax 686943 • Mobile 0972284





I-i Spanjulett

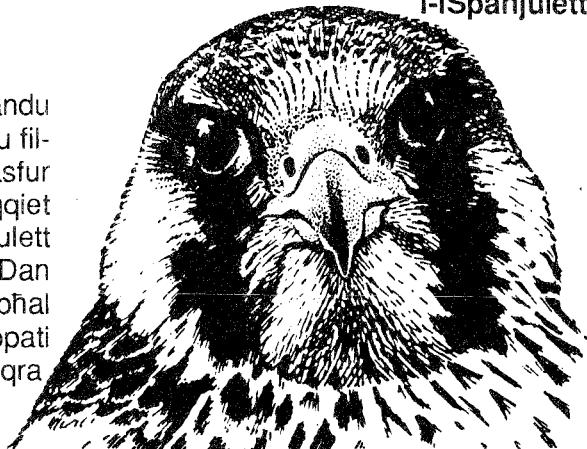
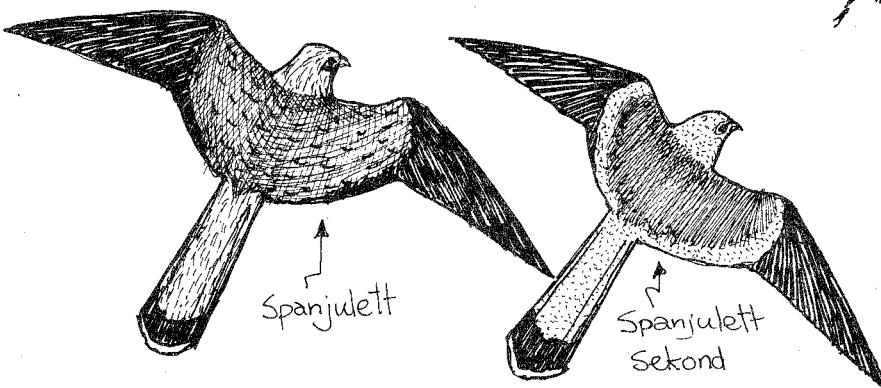


minn
Mark Falzon

Malti: Spanjulett
Ingliz: Kestrel
Xjentifiku: *Falco tinnunculus*

Il-passa tat-tajr tal-priža waslet fl-ahħar. Il-kuccard, bghadan u speċi oħrajn jinsabu digà fl-Afrika, fejn marru biex jevitaw ix-xitwa qalila ta' I-Ewropa. Imma xi speċi jipreferu jaġħmlu dal-vjaġġ iktar tard, u għalhekk bħalissa jkunu għadhom għaddejjin. Fost dawn jispikka I-i-Spanjulett.

L-i-Spanjulett huwa mill-familja tal-falkuni (isqra), u għalhekk għandu għamlu misluta, ġwienā ħi irqaq u ppuntati, u denb twil - denbu fil-fatt huwa itwal minn ta' falkuni oħrajin, u jispikka sew meta l-għasfur ikun qed itir. Minn taht, I-i-Spanjulett huwa bajdani b'hafna daqqiet skuri; minn fuq huwa kannella ċar, bir-ras griz kaħlani. L-i-Spanjulett spiss jissaqqar, jiġifieri jtir b'mod li jibqa' donnu wieqaf fl-ajru. Dan jaġħmlu biex jorqom sew l-art ta' taħtu, ħalli jarajilmahx xi priža bħal għurdien jew gremxula kbira. Ghajnejh huma kbar u żviluppati hafna, u kapaċi jiflu l-post b'reqqa kbira - kieku Spanjulett jaf jaqra dil-paġna jaqraha minn hafna metri bogħod!



L-i-Spanjulett jidher fostna s-sena kollha, imma huwa aktar komuni bejn Marzu u Mejju u bejn Settembru u Ottubru, meta jkun qed ipassi. Gieli jidher ukoll I-i-Spanjulett Sekond, li huwa aktar bajdani, u spiss ipassi fi qtajja' żgħar. Fix-xitwa xi Spanjuletti jibqgħu Malta, dejjem viċin xi rdum jew sur. Gieli wkoll bejjet fil-gżejjer Maltin, għax hawn ambient tajeb hafna għalihi (Ara II-Huttafa 9).

L-i-Spanjulett huwa komuni sew fl-Ewropa kollha. Jippreferi ambjent miftuh bħal għelieqi u xaghri, basta jsib fejn ibejjet. Dan il-post jista' jkun toqba f'xi siġra kbira, arblu tad-dawl, anke hoġor wiesa' ta' dar għolja. L-i-Spanjulett huwa kaċċatur tajjeb u jaqbad hafna ġrieden; għalhekk xi bdiewa f'pajjizi bħan-Nederland u Belġjum jibnulu arbli bi xkaffa kbira fl-gholi, biex ihajru ibejjet 'għandhom' u jtaffilhom il-problema tal-ġrieden. Ftehim sabiħ ta' ħbiberija bejn bniedem u annimal! M'hemm xejn (ħlief il-kaċċatur!) li jżommna milli nagħmlu dan f'Malta wkoll. Bħalma nibnu bird table fil-ġnien, bħalma nagħħmlu vaska biex jiġu jixorbu l-ġħasafar, hekk ukoll il-bdiewa jistgħu 'jistiednu' lill-i-Spanjulett. Jiffrankaw il-bexx, jeħihsu minn salt ġrieden u jkollhom il-kumpanija ta' għħasfur sabiħ u bżonnjuż.



Żewġ suġġerimenti

Sur Editur,

L-ewwel nett nixtieq nghidlek li l-gurnal huwa interessanti u informativ hafna. Tghidx kemm nieħu gost naqrah, u wara li nlesti minnu jien, nghaddi l-ill-genituri tiegħi biex jaqraw huma wkoll.

Nixtieq nagħmel żewġ suġġerimenti. L-ewwel nixtieq li jkun hemm paġna oħra għas-suġġerimenti tagħha, u l-oħra biex il-kompetizzjoni tkun eħfet.

Jiena għandi 10 snin u mmur l-iscola De la Salle. Ftit ilu mort irriserva ta' l-Għadira. Hemm hafna għasafarsbieħ. Jekk hawn xi-membri li ma marrux, morru għax post interessanti.

Grazzi

Joseph D Farrugia
Rabat (?)

Għażiż Joseph,

Grazzi lilek, tal-kummenti sbieħ u anketas-suġġerimenti tiegħek. Nieħdu pjāċir li anke l-kbar jaqraw il-magażin tagħha. Qatt mhu tard li titħall.

Rigward l-idejat tiegħek, diffiċċi li nżidu l-paġnital-membri, sempliċiement għax ma jidħlu niex daqshekk suġġerimenti!

Dwar il-kompetizzjonijiet, naħseb li dawk li jkollna huma fil-biċċa l-kbira ħief bizzżejjed anke ghalt-fal ta' taħbi l-10 snin. Però fl-istess hiftakar li l-magażin jiġi f'idjejn membri anke ta' 15-il sena!

U dwar dak li għedt fuq l-Għadira, għandek mitt elf raġun.

L-Editur

Indirizzaw l-ittri tagħkom hekk!

>Editur Il-Huttafa
Klabb Huttaf
Birdlife Malta
POBox 498
Valletta CMR 01



Ilment Żabbari

Għażiż Editur,

Jiena għandi disa' snin u nhobb hafna l-ghasafar, speċjalment il-huttaf.

Gimgha ilu fit-triq tiegħi rajt żewġ pitirrossi mejtin. Jiena noqghod Haż-Żabbar, u għadek ma tafx kemm hawn kacċaturi, bil-lejl u bi nhar jisparaw. Imma darba konna għaddejjin fil-kampanja missieri u jien, u rajna merill hdejn il-bahar.

Jiena qiegħed nagħmel proġett fuq l-ghasafar, biex inkun nagħrafhom ahjar.

Dak kollox. Nixtieq ma narax iż-żejjed għasafar mejtin.



Annetto Schembri
Haż-Żabbar

Għażiż Annetto,

Kumbinazzjoni naf sew x'joffri Haż-Żabbar, għax għamilt nofs ħajti nghix hemm! Imma niżgurak li hawn ħafna rħula oħra bħalu, fejn filgħodu n-nies iqumu bl-isparar tal-kawbojs Maltin.

Jien ukoll nixtieq ma narax għasafar mejtin, imma mhux biżżejjed li noqghod nixxennaq biss. Id-dover tiegħi bħala membru f'BirdLife huwa li ngħalliem li ta' madwari jaraw il-ġmiel fil-ħajja, mhux fil-qtil u l-moħqrija. Forsi xi darba neqirduh, dal-kankru tal-kacċa.

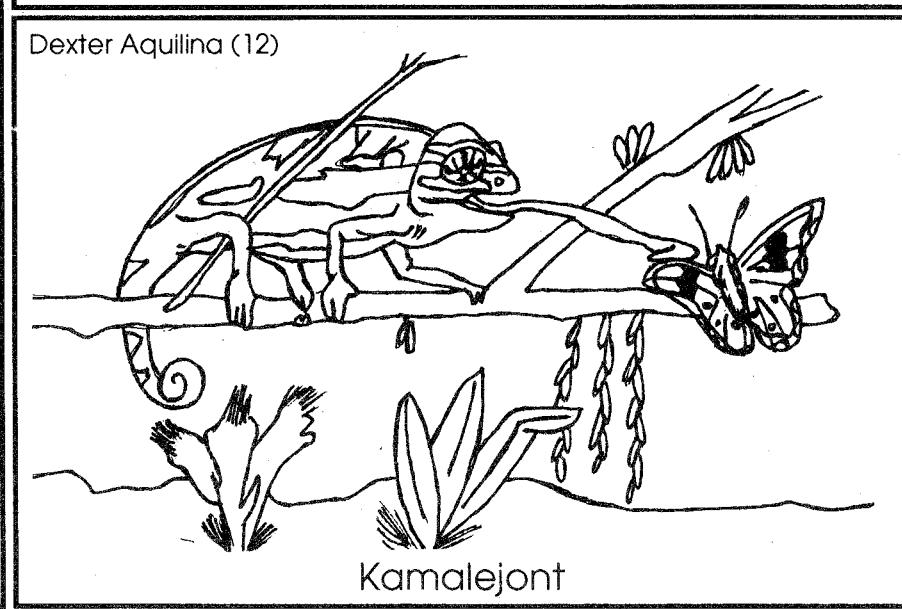
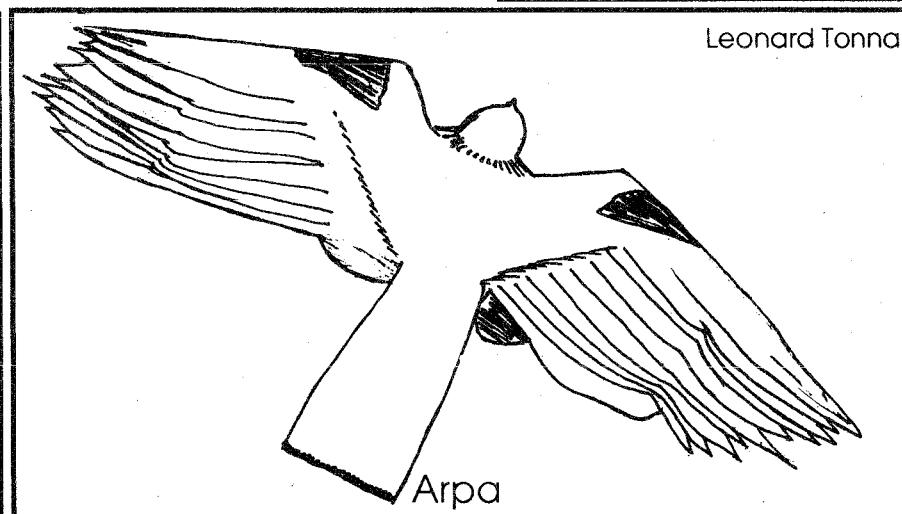
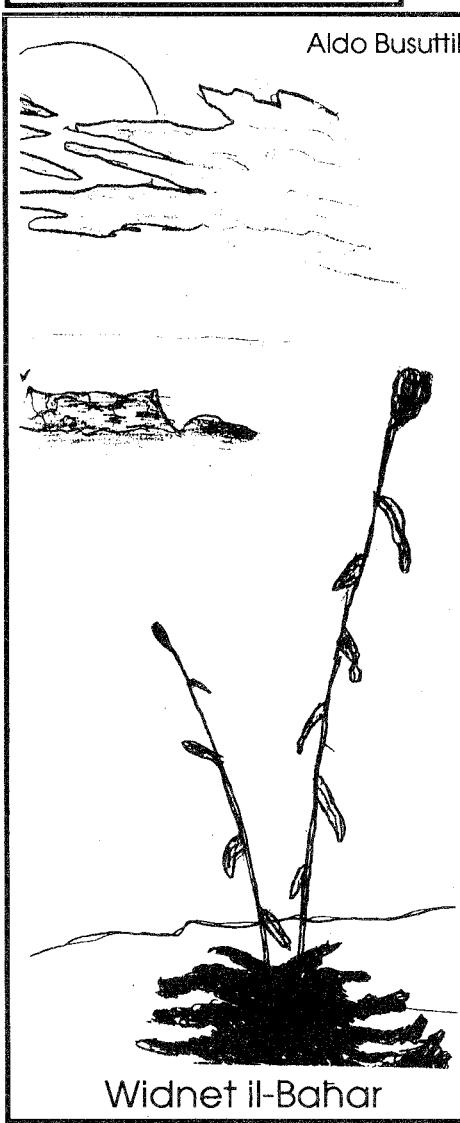
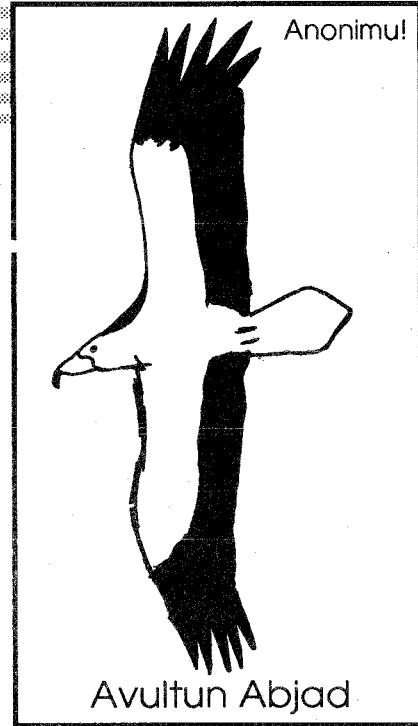
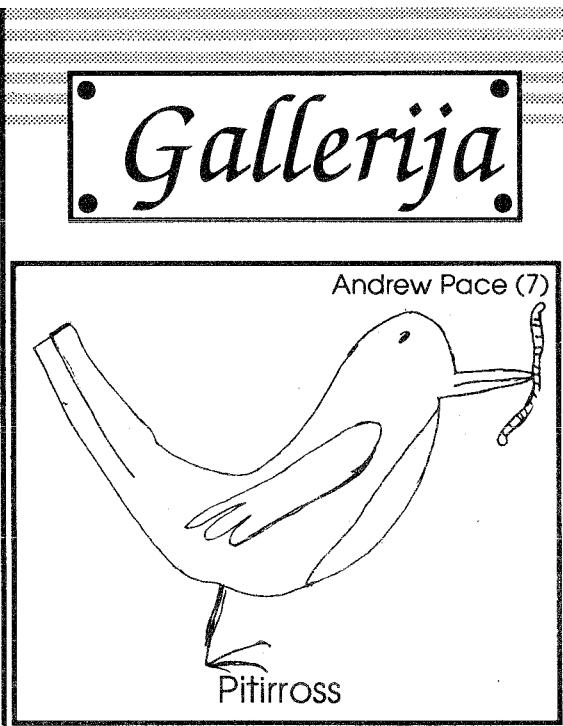
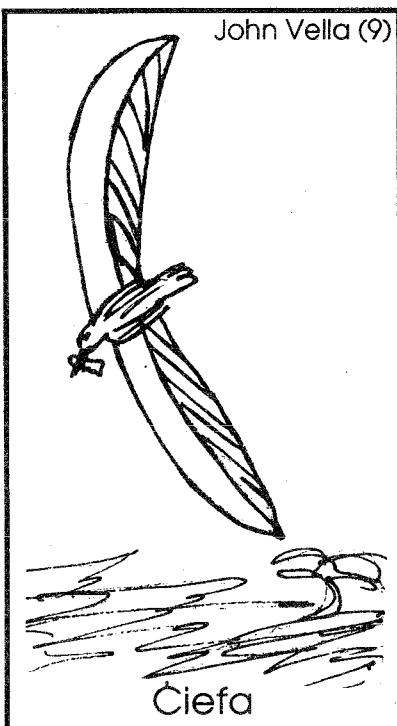
U biex issir tagħraf l-ghasafar sew, m'hemmx ahjar milli tħarġa, tidħol fil-Birdwatchers Club u ssir attiv (ara p12). Ahna nilqghuk b'dirgħajna miftuhin!

L-Editur

Grazzi lil dawk il-Huttaf kollha li ġabru lna Lm.2.50 għall-Kampanja ALIVE. Kollha għandkom Ti-xert speċjalist jistennikom. Veru domna ftit, imma ridna nafu kemm ha nistampaw. It-Ti-xerts ikunu għandna fl-1 Novembru, u mill-ghada tistgħu tmorrū tiġi bħruhom mill-ħanu tal-BirdLife, liqiegħed 111/7 Triq Sta. Luċija Il-Belt (9-12noon). Hudu l-membership card. Lil dawk li għadhom qed jiġi: tibżgħux, stampajna ż-żejda!

ALIVE





Għeżeex Artisti Tagħna!

Tpinġux ikbar minn 10x10cm, użaw karta (mhux kartonċin) bajda u tpinġux bil-kulur. Iktbu isem l-annimal jew pjanta u isimkom u l-età. Tinkwetawx, ftit ftit it-tpingi jiet tagħik kom kolha nġibhom l-kom (jekk timxu mar-regoli). Imma ftakru li hemm kju qabilkom!



Grupp Lokali Ġdid Fjamant

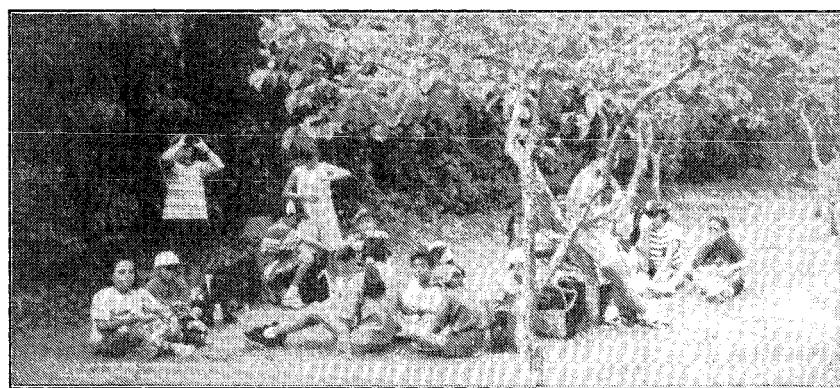
Ix-xorti tmiss lill-Huttaf tal-Hamrun, Marsa u Blata l-Bajda

GL Hamrun



Berdwoċing fuq ix-xaghra tal-Buskett...

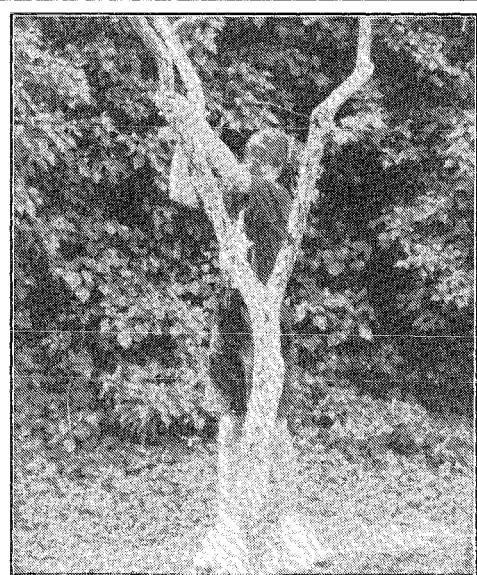
GL Hamrun



... u f'Wied il-Luq

Xeni mill-ewwel ħarġa li organizza l-Grupp Lokali Hamrun, immexxi b'enerġija kbira minn Caldron Mercieca u Marija Calleja. Il-ħarġa saret fit-8 ta' Settembru, u ħadithom berdwoċing il-Buskett. Prosit u awguri lili dan il-Grupp ġdid. Issa għandna b'kollox 5 Gruppi Lokali.

GL Hamrun

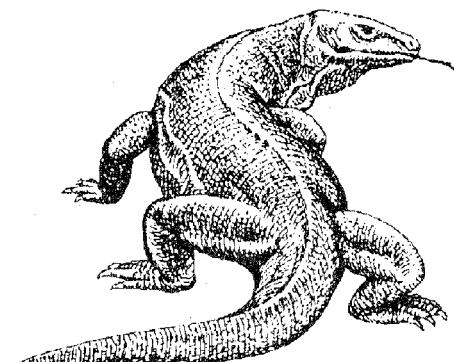


Logħba mas-siġar!

Kont ta'?

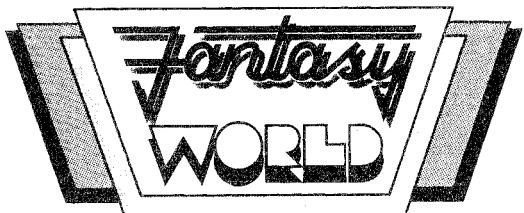
Audrey Chetcuti

Id-Draguni mbumiex biss fil-leggendi!



Il-Dragun Komodo huwa l-akbar gremxula fid-dinja li teżisti llum (la d-diniżawru għogobhom jispiċċaw!). Dan l-annimal jikber mat-3 metri twil, u jgħix fil-għira Indoneżjana ta' Komodo, li qiegħda fit-tramuntanata l-Australja. Jiekol xadini, għas-safar, ċriev, ħnieżer selvaggi, ġut u anke rettili oħrajn. Id-Dragun Komodo kapaċi jiekol ċerva shiħa, imbagħad jorqod ġimgħa, biex l-istonku jkun jista' jiddiġeriha bil-kwiet.

Il-mara tħid bajd skond l-età tagħha - aktar ma jkollha żmien aktar ikollha bajd. Il-bajd tħidu f'hofra, u wara tmien xhur ifaqqsu l-frieh, li jkunu xi 20cm twal. Id-Dragun Komodo jgħix xi 30 sena.



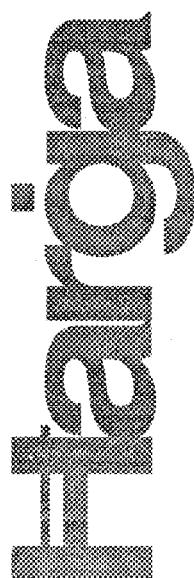
73 St.Rita Street, Rabat MALTA
Tel 450610

The PLACE for

- toys • games • hobbies •
- crafts • stationery •
- souvenirs • gifts • sports •
- camping/beach •
- etc.



Attention all birdwatchers: Binoculars in stock!



ghall-

Buskett

Żmien il-passa, żmien il-berdwoċing. Għalhekk ħsibna għal harġa f'wieħed mill-ahjar postijiet għan-natura: il-Buskett! Biex ma nkunux ħafna nies f'daqqa, ser nitqassmu f'erba' grupp, u kull grupp jiltaqa' u jmur idur f'hin differenti, ujkollu miegħu leaders u berdwoċers ta'l-esperjenza. Attendu liema grupp tridu. Tfal taħt, i-8 snin irid jiġi xi ħadd kbir magħhom. Dawn huma d-dettalji:

Data: Is-Sibt, 25 Ottubru 1997

Niľtaqqħu: Taħt it-Tinda, il-Buskett

Hin: Grupp 1 - 8.00am

Grupp 2 - 9.00am

Grupp 3 - 10.00am

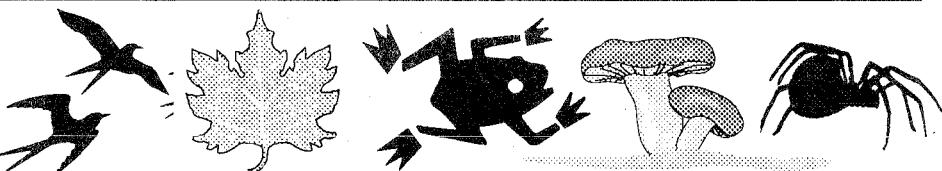
Grupp 4 - 11.00am

Għibu magħkom: Tromba u gajd (jekk għandkom), ikel, forsi rejnkowt.



Povivibuk tan-Natura

Desirée Falzon



Kpiepel, hjud u moffa!

Bil-ħafna xita' li qed ikollna, nahseb li se terġa' tkun sena tajba għall-faqqiegħ, jew fungi. Did-darba se nghidli kom ftit dwarhom, ghax ftit hawn nies ja fu kemm huma interessanti.

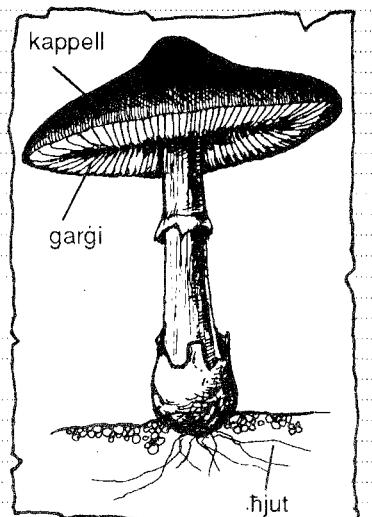
Biex nibdew, kunu afu li l-faqqiegħ mhumiex pjanti! Veru li-ħafna minn-hom jikbru mill-art bħall-pjanti, imma s'hemm ix-xebħ: Il-pjanti jieħdu l-ikel mill-ħamrija, u għalhekk ikabbru l-gheruq, u mix-xemx, u għalhekk ikabbru l-weraq ħodor. Il-fungi, mill-banda l-oħra, la għandhom weraq u lanqas għeruq, u la huma ħodor, la għandhom bzonn il-ħamrija u lanqas ix-xemx - anzi, ix-

xemx, kif forsi tafu, jevitawha! Mela x'jeklu, u kif jieklu?

Meta taraw faqqiegħha, tkun qed tara biss il-'frotta' tagħha. Il-fungu proprij jkun taħt l-art: Imma jidher ħafna hjud irqaq f'nisġa mirfruxa taħt wiċċi il-ħamrija. Dal-hjud jikbru fuq fdalijiet ta' pjanti u materjal organiku ieħor, nghidu aħna, biċċa ħobż jew frotta li waqqiġet minn siġra, jew ħafna affarijiet ohrajn. Meta taraw ikel-immuffat, dik il-moffa hija fungu! Huwa minn dawn li l-fungu jidu is-sustanza tiegħi, u mhux dirett mill-ħamrija, kif jagħmlu l-pjanti.

Kull tant-żmien, imbagħad, minn dil-massa hjud tikber il-'frotta', il-famuża mushroom. Din l-istruttura qiegħda biss biex fiha jizviluppaw l-ispori, li huma ż-żerriegħha tal-fungu. Jekk tittaw lu taħt il-kappell tal-faqqiegħha taraw ħafna linji rqaq jew tqoq fini. Meta l-faqqiegħha tiftah, dawn il-garġi jew tqoq ta' taħt. Jarmu daħna ta' spori, li bl-ghajnejn ma tarahomx waħda wahda. Dawn jinxterdu mar-riħ. Minnhom jikber faqqiegħ għidid.

L-ahħar kelma hija twissija. QATT tigħbi faqqiegħ mis-selvaġġ u tikklu. Ħafna faqqiegħ huwa velenuż, propju biex ma jħalli kx-tieku! Jekk tridu tieklu l-faqqiegħ, ix-truh mill-hanut!

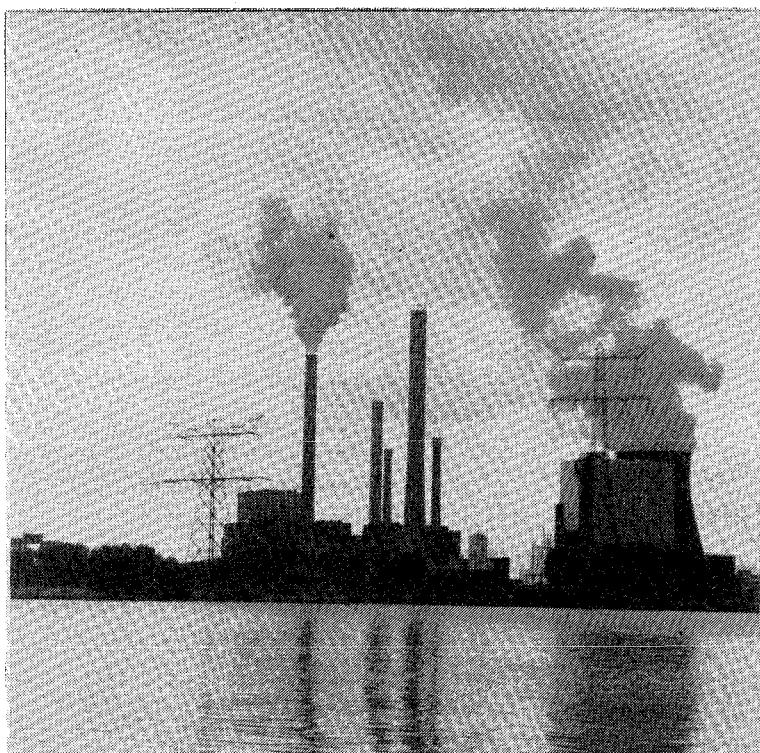




Għali Ambjentali

Sensiela ġidida ta' artikli dwar problemi li qed iħassru l-ambjent naturali. Tikteb Elizabeth Conrad.

Victor Falzon



Minħabba l-iżvilupp, fid-din jaiegħed dejjem jiżdied It-tniġgħis ta' l-arja, tal-ħamrija u tal-baħar. It-tniġgħis jista' jipperikola s-saħħha tan-nies, joqtol pjanti u annimali, u jipproduċi storbju u ntejjen.

It-tniġgħis ta' l-arja huwa kkawżat l-aktar mill-karozzi u mill-fabriki. Anke **petrol biċ-ċomb** u **sprejs** li fihom CFCs jikkawżaw tniġgħis fl-arja u ħsara lis-saff ta' l-ożown. L-ożown huwa gass madwar id-dinja li ma jħallix raġgi perikolużi mix-xemx jgħaddu u jmarrdu wiċċi id-dinja.

It-tniġgħis ta' l-arja jikkawża s-smog u x-xita aċiduża. Is-smog jifforma meta ċ-ċpar jitħallat mad-dħaħen li jkun hemm fl-arja. Dan huwa hażin ħafna għas-saħħha - fl-1957 fl-Ingilterra mietu 12 000 ruħ bis-smog, f'temp ta' 5 ijiem!

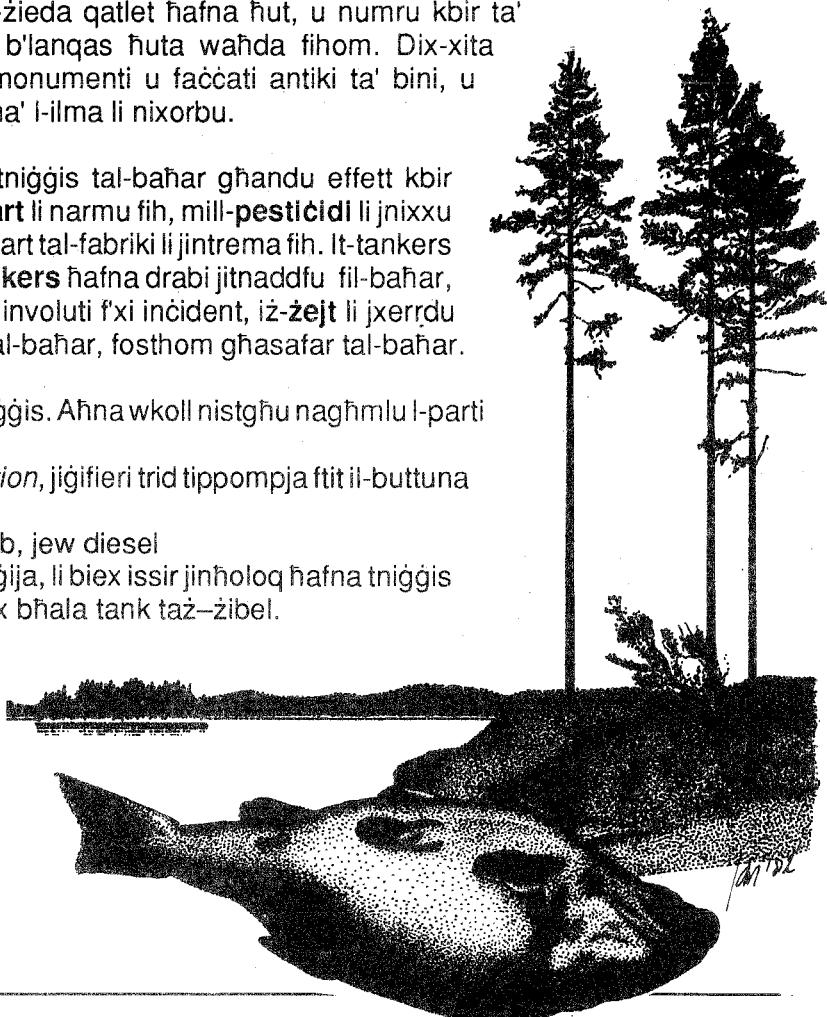
Ix-xita aċiduża wkoll hija problema serja. Ix-xita normalment ikollha ammont żgħir ta' aċidu fiha. Imma meta din tiltaqa' mad-dħaħen fl-arja, l-aċidu fiha jiżdied. Dawn l-ahħar ftit snin fl-Ewropa l-ammont ta' aċidu fix-xita żdied b'iktar minn għaxar darbiet! Din iż-żieda qatlet ħafna ħut, u numru kbir ta' għad-dħajjar u xmajjar fl-iSkandinavja spicċaw b'lanqas ħuta waħda fihom. Dix-xita qerrieda qatlet ukoll ħafna foresti, mermret monumenti u facċċati antiki ta' bini, u tipperikola s-saħħha tal-bnedmin jekk titħallat ma' l-ilma li nixorbu.

Malta mdawra bil-baħar, u għalhekk it-tniġgħis tal-baħar għandu effett kbir fuqna. Il-baħar jitniġġes mid-drenaġġ, mill-iskart li narmu fi, mill-pestiċċi l-i-jnixxu mill-ghelieqi għal-ġo fi, u wkoll minn kimiċi u skart tal-fabriki li jintrema fi. It-tankers taż-żejt huma wkoll sors ta' tniġgħis. Dawn it-tankers ħafna drabi jitnaddfu fil-baħar, avolja kontra l-liġi. Meta dawn it-tankers ikunu involuti f'xi incident, iż-żejt li jixerdu jinfirex malajr u joqtol ħafna pjanti u annimali tal-baħar, fosthom għasafar tal-baħar.

Ħafna pajjiżi qed jippruvaw inaqqsu t-tniġgħis. Aħna wkoll nistgħu nagħmlu l-parti tagħha billi:

- ma nużawx sprejs ħlief dawk *pump action*, jiġifieri trid tippompja ftit il-buttna ta' fuq biex joħrog l-isprej.
- ninkoragiġġixxu l-użu ta' petrol bla ċomb, jew diesel
- ma naħlu dawl - dan jiffrankaw l-enerġija, li biex issir jinholoq ħafna tniġgħis il-baħar nibżgħu għalih u ma nużawhx bħala tank taż-żebel.
- nirriċiklaw affarijet li nkunu użajna - aktar ma narmu, aktar il-fabriki jridu jaħdmu

Kulħadd irid jagħmel sforz biex jifhem kemm qed nagħmlu ħsara bit-tniġgħis... qabel ikun tard wisq.



Elizabeth Conrad



GRUPPI LOKALI

Hamrun/Marsa

Leaders: Caldon Mercieca (K), Marija Calleja

H'Attard

Leaders: Grace Camilleri, Etienne Grech, Thelma Saliba, Agnes Scicluna (K), Silvio Scicluna (K).

Naxxar/Għargħur

Leaders: Anita Aloisio, Jason Aloisio (K), Fleur Casha, Valerie Scicluna, Justin Vassallo.

Rabat/Had-Dingli

(K=Ko-ordinatur)
Leaders: Audrey Chetcuti (K), Norman Chetcuti (K), Alice Micallef, Angèle Pulis, Chris Pulis, Mark Sultana, Sharon Sultana, Ingrid Vassallo.

Haġ-Żebbug/Sigglewi

Leaders: Marthese Attard (K), Ian Balzan, Charles Coleiro, Doreen Coleiro.



Daħħal MEMBRU fi Klabb Huttaf u LILEK nibagħtulek...

- ➔ 3 PITAZZI ta' BirdLife Malta u
- ➔ STIKER (bil-kulur) bl-għasafar

Hajjar ħabib jew ħabiba jidħlu fi Klabb Huttaf, **tihom** jimlew kopja ta' dil-formola, **imla** isfel id-dettalji tiegħek stess, u **ibqiegħathom l-na**, flimkien mal-Lm1.50c tal-membru l-ġdid. Il-pitazzi u l-istiker jaslulek bil-posta f'temp ta' fit-tnejha. **Garanzija!**

DETTLI TAI-MEMBRU ĜDID

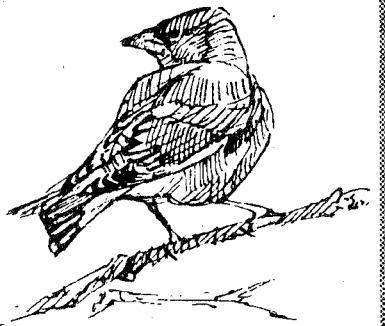
Isem u Kunjom

Indirizz

Postcode

Data tat-Tweld

Telefon



DETTLI TIEGHEK STESS

Isem u Kunjom

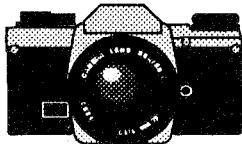
Indirizz

Postcode

Telefon

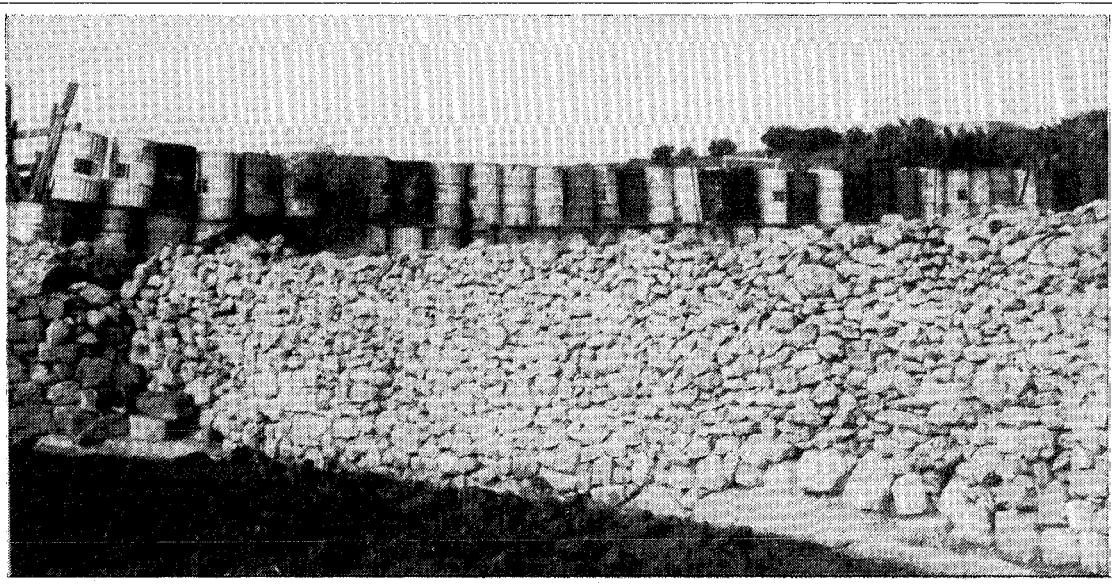
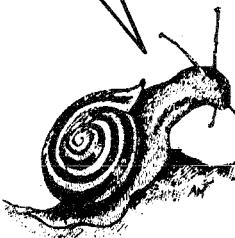
TQAXX IL-MAGAŽIN - HU FOTOKOPJA

X'rat



il-Kamera!

Ma rridx nara!
Ma rridx nara!



Hajt tas-sejjieħ... stil modern! Sabiħ, ukoll!

Issa li r-riserva ta' l-Għadira reġgħet fethet ghall-publiku, il-Kampanja **Bolli għall-Ballut** reġgħetbdiet bil-bejgħ-tal-bolli. Inkomplu naġġor-nawkom fil-ħarġa li jmiss. Sadattant ibqghu **faddlu u Ibagħtu!** U grazzi minn qalbna!

GRAZZI

Grazzi lil **Aldo Busuttil** ta' l-għaqda VERDE talli ġab tagħrif dwar attivitajiet u progetti tal-BirdLife fil-magazin l-AMBJENTALIST

GRAZZI

Grazzi lil **Mary Puli**, editriċi tal-gazzetta TAGħNA TT-FAL, talli qed iġġiblinha sensiela artikli qosra dwar annimali u pjanti, ippreparati minn Klabb Huttaf.

**X'inhi FORESTA 2000?**

Huwa progett ġdid u eċitanti ta' BirdLife Malta

...li bih nixtiequ **nħaddru biċċa art Maltija b'siġar u arbuxxelli indiġeni**

...li bih nixtiequ **nuru kif kienet Malta qabel wasal il-bniedem**

...li bih nixtiequ **npattu tal-ħsara li għamel il-bniedem lill-ambjent naturali Malti matul is-sekli**

...li bih nixtiequ **nagħtu rigal xieraq u dejjiemi lill-millennju l-ġdid!**

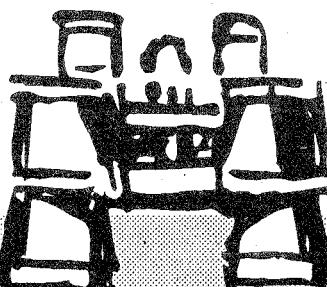
*U intom, għeżeż Huttaf li hadtu sehem fil-kampanja **Bolli għall-Ballut**, kontu l-ewwel nies li hdimtu f'dal-proġett! X'unur dak! Mank kont jien!*



Birdwatchers Club

Il-Birdwatchers Club twaqqaf is-sena l-ohra għal dawk il-membra' BirdLife u ta' Klabb Huttaf li jħobbu i-berdwoċing. Dawn johorġu fil-kampanja armati bit-trombi, u ifiċċu postijiet tajbingħall-ghasafar. Il-klabb joħroġ magażin jismu **Woodchat** u jorganizza attivitajiet ghall-membri. Shubija fil-Birdwatchers Club hija Lm1.50 fis-sena, u l-membri jridu jkunu għalqu l-10 snin. Minn huwa interessat jikteb ill:

Birdwatchers Club • BirdLife Malta • POBox498 • Valletta CMR01



Sadattant jekk hemm xi membri Huttaf li jixtiequ jmorru berdwoċing fi grupp żgħir ma' berdwoċers ta' l-esperjenza, jistgħu jċemplu lili lan Balzan (tel 225229).